

1)
Era costumbre de los viejos autors
españoles pedir ~~del~~ perdón al ~~publico~~
auditorio cuando el sermón terminaba
y se iban a apagar las candelillas.

Mas presor que ellos, yo os presen-
to mis sermos al ^{comienzo} ~~principio~~.*

Nada es en efecto más difícil, en
el campo ^{de los principios abstractos}
que distinguir a ~~con~~ lateros en un
empereñista.



Si a primera vista parecen ad-
vertirse ciertas diferencias, ellas son
de orden secundario.

Presencia por un instante en los
meros accidentes, de los detalles ma-
teriales, como la mesa, el vaso
de agua, la tribuna, y la imponen-
te gravedad del orador, y os quedarán
un sermón cualquiera: Un buen señor

que toma la palabra, que no deja espacio a las interrupciones, que no parece pararse ni un momento en el almorrimiento de quienes le escuchan, y que, con una obstinación rayana en la ferocidad, sigue el curso de su disertación.

Si esto no es un vulgar latido, no sé que nombre pueda dársele.

Para colmo de desdichas, yo tengo algo grave, serio, importantísimo que someter a vuestra consideración.

No en balde he recorrido dos océanos y marcado ^{mas de} cuarenta mil leguas marinas. Se trata, al fin y al cabo de un problema de palpitante actualidad, en el cual Italia tiene cierta parte de responsabilidades y que afecta nada menos que a medio continente americano.

Quiero en una palabra que me dicitis breves momentos sobre la necesidad de discutir nuevamente la América.

- Pero - me dices vosotros - ¿parece que? No está acaro bastante descubierta? No figura en nuestros mapas? No nos habla de ella el cable cada dia? No hay miles de compatriotas que viven, luchan y triunfan en su suelo?

Si señores, si señores...

En todo eso hay mucho de verdad. No es el caso de decir

en la izquierda CELICION US
 Centro de Estudios de Literatura Chilena
 Pontificia Universidad Católica de Chile
 portugueses: "maís es pouca."
 mas poco.

O senhor tie raçao
 como
 negro.

Pero yo que vengo de allá puedo afirmaros que el primer descubrimiento no ha bastado, fue bastante deficiente, poco de superficial... y en cuanto a la conquista y la colonización vale más no recordarlas: Fue una obra de geniales arquitectos, hecha a toda presa y con enorme numero de abrevs.

Pudnad, ^{si en mis palabras} ~~si en mis~~ hay
 cierto dejo de amargura: No es lo
 mismo comer que ser comido. No
 es lo mismo descubrir que ser des-
 cubierto.

Y ~~hay~~ ^{si hay} algo
 peor aún, es quedar descubiertos
 sólo a medias. Sucede en esto
 como en la estatuaría: El descu-
 do absoluto puede ser artístico;
 pero ^{aquella} ~~que~~ respeta en la figura
 en algunas puntas de vestir a isla-
 das, ^{una "écharpe" de} ~~verbig gracia, un chaleco o un~~
^{puños y un} ~~collar~~ sombrero, excede el límite de
 lo grotesco.

Esto es lo que ha pasado con
 la América del Sur. El descubi-
 rimiento no fue tan completo como
 para dejar a plena ^{luz} ~~sol~~ las puras
 líneas de un cuerpo joven ~~y guano~~
 de rruifa modelada en terracotas.

5)

La obra civilizada y no fue tan acas-
bada, como para cubrir, las recias
formas con la técnica latina de ~~un~~
~~un~~ ~~estilo~~ y ~~pliegues~~ ~~clásico~~ severo estilo
y ~~líneas~~ ^{pliegues} impecables. Mas aún, se
respetaron respto' el cinto de plumas,
las negras trenzas de la cabellera,
los pesados pendientes de oro ó plata,
y recuerdos de la antigua indov-
umentaria... ~~que para usó en términos~~
~~español, se adaptó tan bien a los~~
~~estilos clásicos como a un Cristo~~
~~en un par de pistolas.~~

Ataviada en esa forma por
sus nuevos amos, la América de
Atahualpa y de Saviatemo no
se reconocía a sí misma.

La imaginación tendió en
tejer entonces un manto de leyen-
das aureas, ese manto que todos
conocéis, bordado de intrincadas

6)

selvas, de mares en arrecifes de ~~coral~~
coral recubiertos en cilios de zafiro,
de ciudades que entre los bosques de
palmeras, pobladas de indios desnudos
de leonés,
7 jaguares, lanzan a la inmensidad
sus nombres nuevos como gritos de ha-
nagallo: Suwayaguil, Maracailo,
Valparcaiso..!

La fantasía de Europa, tegió
aquel dial de ^{ensueño} ~~Chillon~~ como una tela
indígena, y cubrió con él la
América. Pero a través del manto
se ve la india.

Bajo las galas de la civiliza-
ción, su ~~sangre joven palpita en~~
cuerpo joven se repliega, ~~se~~
~~traviesa~~, como en el umbral de la
"ruca" abrigen. Un oscuro sentimien-
to de liberación, vago deseo de arrojarse
lejos en perifoneos, de correr desnuda
y libre por los campos, de volver a sus
costumbres ancestrales, la sacude

en un largo escalofrío. - El cable enoto
^{entonces,} un revolución. Su sangre ardiente
~~branda a veces~~ bulle, a veces, en impulso
 fratricida - El cable anuncia una
 guerra entre republicas hermanas. La
 verbosidad de los cardillos de La Araucana
 cuando se ~~atropella~~ precipita, otras veces,
 a sus latidos. - El telegrafo habla de
 parlamentarismo y demagogia. El
 hábito ancestral de inclinar la cerviz
 y no ante el talento, sino ante la fuerza
 física ~~del jefe,~~ la hace indocil
 a la ley. - El cable tiene motivos para
 hablar de pueblos anárquicos e in-
 gobernables. - Después... toina la calma
 y la india joven, bajo el peso, y re-
 tamente manto de la civilización, vuelve
 a permanecer acurrucada a la puerta
 de su choza de "guilas" o hupis de
 palmea. Parece no pensar en na-
 da; pero en el fondo de sus ojos brilla
 como una chispa inextinguible, el fuego
 en celo contra sus dominadores... En



su actitud pasiva ~~o~~ hay algo del ju-
guar que se agazapó para saltar so-
bre su presa.

A despecho del genio de Co-
lón, del talento de Cortés, del fuerte
brío de Almagro y de Pizarro, de la
audacia de Magallanes, y del celo
apostólico del Padre Las Casas; ~~de~~
~~pedro de italianos, españoles, botan-~~
~~gueros, en una palabra, del alma~~
~~latina, americana~~ la "América"
del Inca, como dice ~~de~~ ^{de vuelta} "la fuerza"
~~la que dijo el noble Sautamae "yo~~
~~no estoy en un lecho de rosas", alerta~~
y sueña y vibra y aún es la hija del
sol.

Su alma entrena tan inex-
plorada como los selvos amazónicos
y su carne se resistió a los halagos
y a la fuerza de los conquistadores.
Convenzanos en que el descubri-
miento y la conquista dejaron muchos que
desear.

Señores: Yo no voy a hacerles cargo
a Cristóbal Colón.

No todos los días se descubre un
nuevo mundo y ~~siendo aquellos los~~
~~primeros~~ ~~veces~~ ~~que~~ ~~lo~~ ~~hacía~~ ~~un~~ ~~caso~~ ~~de~~
requerido es natural que el almirante
genovés, tuviera poca práctica en
el mar.

Mas aún, ~~si~~ ~~quisiera~~, tenía
la intención ^{de descubrirlos} ~~de descubrirlos~~. Su único
anhelo, ~~de descubrirlos~~, era hallar
una nueva ruta hacia las Indias.
Quería ver al Gran Mongol de quien
tantas maravillas contaba Marco
Polo. ^{florentino} El ~~rebe~~ ^{asegurado} Toscanelli le ~~decía~~
^{en una carta}
que, de acuerdo con la ciencia astronómica,
el camino era más corto que siguiendo
la costa de Guinea. Con datos tan
seguros ~~sobre~~ y precisos sobre las
~~condiciones de la vía~~ ~~excelencias de~~
la nueva vía, Cristóbal Colón, apare

jó mis carabelas, como otros prepararon sus maletas, y se lanzó sin vacilar ni enredarse que, a la mitad de su camino, un inmenso islote verde iba a cerrarle el paso. Del viaje no tuvo culpa alguna. Fue la América quien vino a ponerse delante en la misma oportunidad en que una vaca cruzó el camino a un automóvil. El accidente se produjo, sin responsabilidad que mediara ~~de la imprudencia o imprudencia de parte del piloto~~.

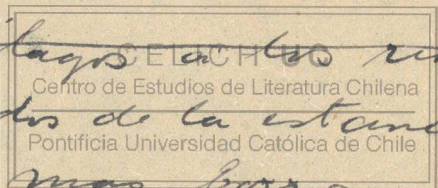
Centro de Estudios de Literatura Chilena
Pontificia Universidad Católica de Chile

ti, señores: Cuando el 21 de Mayo de 1506, día la Asunción, en una vieja casa de Valladolid, en un menguado lecho a cuya cabecera pendían un crucifijo y unos grillos, testamento de la justicia de los hombres, entregaba su alma a Dios, el novogante genovés que había dado al rey de España más imperios que recibidos le legaron sus abuelos, ~~se~~ no sabía lo que había hecho:

Reconfortado por las gracias de
paray Gaspar de la Misericordia,
y vestido el habito de San Francisco,
en aquel lecho de tablas, ultima
carabela de su ultimo viaje a lo
desconocido, - Colón moria sin remos,
diviientos.

~~La~~ Acaso en ese mismo instan-
te mientras los ~~muros se pegaban como~~
musciclagos en los rincones, muros
encalados de la estancia se iban ha-
ciendo mas ~~borrosos~~ e insalvables y
las sombras se pegaban como musci-
lagos en los rincones, un sol de fuego
comenzaba a tener de oro aquel
isloté verde, aquella inmensa roca
surgida en medio del oceano, en cuya
costa se posaron un dia, como aves marinas
cansadas de volar, las carabelas.

El nipi admirante
~~Colón~~ no pensaba ya en esa a-
ventura, ~~cuando remotas consecuencias de~~
mas años mojos, cuyos remotas consecuencias
no podia siquiera imaginar,



Como el viajero que en sus
andanzas por lejanas tierras, cede
al mundo un hijo de cuya existen-
cia no tiene noticias, moria sin
siquetarse por la muerte de la
hija de su genio que, ^{según es} ~~como es~~
cuerpo en este caso, no llevaría
el ~~nombre~~ ^{el apellido} de su padre.

Para el la América - a la
cual ~~después de~~ ^{CEI, CHIC} ~~calidad de~~ inscripción
en su nombre en el Registro Civil, - había
sido quizás menos que ^{el fruto de} ~~un~~ amor loco
y pasajero. La repentina decisión
de su ~~vida~~ ^{perlas y seducias} ~~que~~ ^{de} aquella India
vivió en ~~el~~ ^{de} ~~pasaje~~, de la cual ha-
blaban, con ojos encendidos ^{deso} ~~de~~ ^{de}
~~yo de~~ ^{de} ~~pasaje~~ los navegantes portugueses.
La América le detuvo cuan-
do más ansioso corría a su encuentro.
~~Después de haber estado, entonces?~~ Un arbitrio
culó, un tropiezo en su carrera de
marino,

La indiferencia en que sus contemporáneos
 miraron; hombres al fin! miraban las
 aventuras, no dejaba lugar a vana
 gloria.

Fan poca importancia concedían
 al hecho, que en los Anales de Salta,
 doctid, ~~son~~ prolijos ^{hasta el cansancio,} en menudas inci-
 dencia cotidiana, no se hace mención
 ninguna del fallecimiento del descubri-
 dor del nuevo mundo.

CELTC H

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Pontificia Universidad Católica de Chile

~~Pero en términos a la conduc-
 ta de Colón, como diría un abogado,
 hay circunstancias atenuantes y hasta
 causales eximentes de responsabilidad,
 se podrían invocar ellas en favor
 de sus penales compañeros de aventuras?~~

A veces con el pretexto de
 la religión, a veces con el pretexto
 de la gloria, pero con el deseo muy hu-
 mano de labrarse en poco tiempo una
 fortuna, se ~~lancaron~~ internaron en la obra

con la misma conciencia
que volvió a repartir por América
los conquistadores.

Luchando mano a brazo a brazo
con los ^{aborgenes,} ~~indios,~~ disputándoles sus tierras
dominándolos; ~~confundiéndolos ya confundidos~~
~~con los confundidos indios~~ confundiendo
su sangre ~~con la sangre indígena~~
con los ^{indios} ~~hombres~~ ^{negros} ~~de la~~ guerra, con los ^{indios} ~~negros~~
que en ~~la~~ ^{guerra} ~~se~~ ^{habían} ~~perdido~~ ^{ganado} ~~los~~ ^{indios} ~~negros~~
laban, poblaban y depoblaban a
a la vez, sin pensar poco ni mucho
en lo que hacían

Lo que menos se les paraba
por la mente era que cumplían, en
esos momentos la grandísima misión
de colonizar un continente.

~~En cierta zarzuela española~~
La responsabilidad histórica
- era muy propia de los hombres que hacen

la historia y no la escriben - parecían tenerlos sin cuidado.

Figura en cierta zarzuela cuyo acción se desarrolla en el siglo de Pericles, un ~~pequeño~~ personaje previsor que con plena conciencia de su época y con la vista fija en el futuro, no se cansa de ~~de~~ advertir a sus contemporáneos: "Escriban jóvenes, escriban, que todo cuanto escriban será clásico!"

Falta a los conquistadores esa voz prudente que les ~~advisara~~ ~~advertiera~~ advertiera a hacer más cuidado en su trabajo, ya que todo cuanto tenían era histórico.

Así, cediendo a sus instintos, mientras los capitanes se cabalaban con los "coyotes" de los incas, ^{con} las esposas de los magnates mexicanos, los soldados

se repartían las mujeres de los caciques sometidos.

Parece una paradoja; pero los rasgos ardientes e impulsivos que son tan buenas pobladoras, hacen ser feminas colonizadoras.

El ejemplo de la América del Norte, colonizada en gran parte por raptos y el de la América del Sur, por latinos de España y Portugal, ^{parecen a} ~~parecen a~~ ^{parecen a} confirmar esta teoría.

El inglés frío y flemático, que se cree un ser superior y mira al "nativo" simplemente como una especie más en la fauna del país que ha conquistado, no se deja seducir, no se enamora, ~~no se mezcla jamás~~ y si fija su monóculo en los ojos ~~de~~ negros y húmedos, de la esclava que le sirve ~~es~~ para constatar que se parecen a los de las gacelas africanas.

En su viejo orquillo de raso, ha puesto en él esa pequeña advertencia "contra incendio" - "safety matches" - de los fosforos que solo encienden en su propia caja.

En cambio, como los fosforos de cera - basta el más leve frotamiento para que arda un hombre de ^{estirpe} ~~rasa~~ latina. Si enciende bien en caja propia ~~no enciende~~ ^{no enciende} menos en la ajena. El simple roce con un cuerpo extraño, un aumento cualquiera de temperatura y la chispa se produce de repente.

~~Esta combustibilidad de la raza latina es lo que~~

La América Latina paga hoy las consecuencias del incendio provocado sin quererlo por los conquistadores.

Mientras en Estados Unidos, existe justamente el numero de velas rojas indispensables para



el cinematógrafo, en toda la parte
sur del continente. Los ~~razos~~ abundan
los primitivos pobladores.

En algunas repúblicas sud-
americanas, la población indígena
~~es mayor~~ supera en número a la
raza blanca y ~~se~~ mantiene ~~en~~
todas sus características. En otras
se ha mezclado con sus conquistadores
dominadores.



~~Yo no sé~~ que sea peor, ~~ver~~
que tener llevar el indio adentro
es algo como sufrir de lombriz volu-
taria. No se tiene día tranquilo.
El aborigen no renuncia con su suelo
y se retuerce, ~~se~~ lucha y no se da
jamás por satisfecho.

~~Muchas de esas iniquidades,
de esas revoluciones, de esas guerras,
de que, tan a menudo por desgracia,~~

~~su estado ~~de~~ latente de
inquietud, tan molesto para el
indio que ~~quiere por salir de~~ como
como para la nación civilizada que
lo lleva en sus entrañas, es la
tragedia de la America Latina.~~

El estado ~~de~~ latente de
inquietud, tan molesto para el
indio que ~~quiere por salir de~~ como
como para la nación civilizada que
lo lleva en sus entrañas, es la
tragedia de la America Latina.

Sus ~~históricas~~ sus tristezas, sus violen-
cias son ~~explicables~~ en la madre
blanca que siente al pequeño vestigio
español, agitarse en el fondo de su ser
y no halla medio de salir del trance.

Sin duda el método sajón de
prescindir del aborigen y ~~mantener~~
inquietado y mantener pura la raza
de los dominadores, es menos humani-
tario que el latino.

Como medio para salvarlo, el
sistema inglés, se resiente de cierto
salvajismo. Su teoría, es la bárbara

20/
teoría

de aquel senado norteamericano,
que en ~~su momento~~ ^{al discurrirse en el} ~~en que el ~~senado~~ Senado~~
de la Union, discutia la manera
de incorporar a los indigenas ~~dentro~~
~~con voz enfatica~~: a la vida nacional
declara en voz enfatica que "el mejor
indio es siempre el indio muerto."

Pero a las acusaciones de crueldad
formuladas en contra de los con-
quistadores españoles, jamas estos
se ~~habian atrevido~~ ^{se habian atrevido} a aparecer en
~~en forma tan explicita~~ ^{en forma tan explicita}. Pero en
tanto, hicieron una cosa peor.
Combinaron el metodo pacifico
de repoblar el continente americano,
con el metodo ^{de} ~~barbaro~~ ^{de} ~~des-~~
poblarlo.

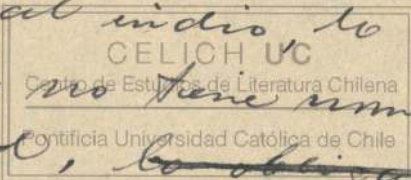
De un lado, se entendian con
los indias, y de otro, daban muerte
a los ~~indigenas~~ ^{indigenas}

Si los conquistadores españoles

21)

hubieran sido hombres de mundo, se
habrían contentado con quitarle
a los ~~indígenas~~ nativos sus mujeres,
señoras. Esto es lo que se hace
entre la "gente bien". Pero, en vez
de hacerse amigos del marido, como
indican las prácticas sociales, ellos
hicieron todo lo contrario. Perro-
queim ~~al indio lo vejaron y~~
~~era que no tiene nombre en buena~~
~~medida, lo obligaron, para~~
~~a trabajar como un esclavo, en vez~~
~~contribuir~~
con sus presentes ^{o invitaciones} ~~o mandamientos~~
~~del trabajo~~ a hacer más ~~agradable~~
doloroso el infortunio del marido,
obligaron a éste a trabajar en bene-
ficio del amante.

Já no era el seductor quien
^{se afanaba} ~~trabajaba~~ como un negro por procurar
buenos negocios al marido u obtener
la joya que, con mil explicaciones tan



ingenieros como ~~incomprendibles~~, ^{incomprendibles}, ^{incomprendibles},
 realzaba la belleza de la esposa; era
 el infeliz insorte quien ~~estaba~~, sometido
 a una esclavitud, ~~se~~ escribaba los pulmo-
 nes en la mina, ~~trabaja~~ para satis-
 facer el ansia de oro o los caprichos
 del nuevo amo de la casa.

temeraria alteración de las
 convenciones internacionales que
 rigen el "ménage a trois", no podía
 ser bien ^{el} mirado por ellos.

Pero los indios invados no
 entendían de razones, y acallaban los
 protestas con el látigo y la espada.

De un extremo a otro de
 la América, ~~se~~ subsiste la huella
 de sus crueldades: En México, tra-
 taron a Cuatemozín y le quemaron los
 pies para que diga dónde oculta los
 tesoros de su imperio; en el Perú
 despojaron a Atahualpa, y cuando el
 inca, después de llenar de oro una
 estancia hasta la altura de su mano-
 como ^{exige el} ~~se~~ ha convenido por rescate, ~~pede~~ la

cumplimiento del convenio, se lo arrojan al
 suplicio; en debile aprisionan en Campo
 Lican; el hereve cubado por breilla, en las
 estufas de la Braucana, y lo sientan
 en una larga pica que le atraviesa
 lentamente las entrañas.

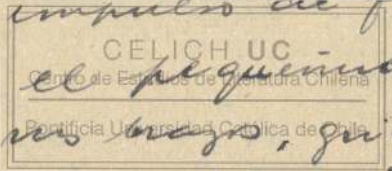
Los cautivos hacen honor
 en su coraje, a la nobleza de su
 estirpe y a la ~~alta~~ altura de su
 rango.

Herando á uno de los altos digni-
 tarios ~~mexicanos~~, se le escapa una
 grieta en el tormento, el empuador
 indigno, sometido, ~~igual~~ junto á
 él a igual tortura se contenta con
 decirle: "Yo no estoy en un lecho de
 rocas."

- "¿A donde van los hombres blancos
 cuando mueren?" pregunta otro
~~fo indigena~~ cardillo indio al
 fraile que le exhorta a bien morir.
 Y al ~~responder~~ responder que también
 se van al cielo, declara el cruel
 que ~~le~~ le responde: - "No quiero ha-
 llarme en los hombres blancos."

"Como tu venal, español, y clavado
en mi pecho. Mi vida ya no es útil
a mi patria" - exclama otro indio
presinero.

El "toqui" araucano, mientras
en sus lentos suplicios, mientras la
vara le atraviesa los intestinos, no
formula una ~~queja~~ palabra ni una
queja. Ve a un mujer que en
un ~~pa~~ ~~impulso~~ de furor arroja al
suelo ~~el~~ ~~pequeñuelo~~ que lleva
entre sus brazos, gritando que ^{no} quiere
la madre de un hijo cuyo
padre ha caído vivo en poder del
enemigo" y el "toqui" calla, calla
siempre.



~~La América no ha olvidado~~

El indio americano no
ha olvidado.

El niño encano, ~~no~~ en vez
de ~~troubado~~ ^{adormecido} ~~escabreado~~ por sus
tres siglos de dominio ^{hispano} ~~español~~, sigue
latente en su alma punitiva. ~~Espera~~

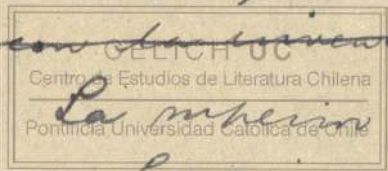
la revancha. En algunos países ha triunfado. Lo dice bien, ese constante estado de perturbaciones, ~~de candidato a revoluciones~~ y ese desprecio por las leyes y hasta esos retratos de mandatarios med. americanos cuyo rasgo nada tienen de caucasicos.

En otros pueblos, la lucha está latente y en caracteres acaso mas graves que en su primera época del colonialismo.

~~En esos tiempos si bien la conquista era un asunto poco, se~~

~~taban con la inimitable preeminencia~~
 La superior cultura y las armas de fuego, privilegio exclusivo de los conquistadores, suplían entonces su escasez numerica.

~~La~~ Ahora esa ~~de~~ ventaja ha desaparecido. ~~Las costumbres y las armas~~ son los mismos para todos; ~~y que la~~ ~~cantidad de su advenimiento del poder~~ ~~esto~~ la instrucción no es monopolio de una raza; la contienda no se trata entre barbaros ~~de~~ ~~mas~~ ~~y~~ ~~caballeros~~ ~~en~~ ~~cuanto~~, entre.



domados y castellanos con coraja,
 entre flechas de madera, y murgales
~~que aterrojan como el trueno y ma-~~
~~tan a distancia como el rayo y entran~~
 de metal que aterrojan como el
 trueno y que matan como el rayo.

No, no, hoy las cosas han cambiado.

La lucha por adueñarse del
 poder no se decide en el campo
 de batalla, y las ideas demo-
 cráticas y el sufragio universal
 ha puesto en manos del vencido
 un arma más eficaz y peligrosa
 que todos los arcabuces y lombardas.

Alina es la raza blanca
 la que tiene que apelar a la
 astucia para defenderse.

En mi patria, en el pila
 mismo en cuya conquista gastó
 España mas hombres y mas dinero
~~que~~ soldados que en todo el resto
 del America, y en que la raza

a fuerza de inteligencia lógica
~~aun~~ mantener sus amagadas posicio-
 nes.

¿Podrá aún conservarlas al-
 gun tiempo?

Es posible; pero la superioridad
 numérica, la agobria.

Su situación tiene muchos
 parecido a la de esos destacamentos

españoles que ~~leolin~~ dejara un
 día en Guarabani ~~muertos~~ ^{tomados}
 en busca de refuerzos. Como ellos

contemporiza en el indio, y veía
 la mirada hacia Europa con
 la esperanza de que lleguen los
^{naves} ~~carabelas~~ que han de traerle el
^{contingente de hombres,}
~~refuerzo~~ prometido.

Ante tanto los carabelas
 no regresan.

Ante tanto, se siente el
 rumor mudo de la revolución que
 se hace cada día intenso.

28)
A través de cuatro siglos la
historia se repite.

Si no llegare los refuerzos espano-
dos y la conquista no se inicia
nuevamente, para salvar los restos
de la antigua, el aborigen imponda
su candillaje, sus ideas, sus costumbres
ancestrales. Ya hay quienes sostienen
la teoría de que la invasión hispa-
nica al perturbaba la evolución del
indio ~~infringió~~ infringió un grave
daño al ~~Mundo Nuevo~~ Mundo y es preciso
volver a ~~los andadas~~ las andadas.

Realizado ese ideal indio-
americano, la América, como esos
caballeros que recurren al sistema
formof para ~~rejuvenecerse~~ ^{perder los años de experiencia} y repetir
los locos juveniles, rejuvenecerá
enormemente: Volverá al siglo XV.

Ante esta expectativa de
volver a los tiempos de Atahualpa
y Motecuzuma; no habra señores,
entre vosotros algún Cristóbal Colón,
de buena voluntad que quiera
descubrirnos?

Leines: Incuriría en una deslealtad, si al vislumbrar ~~esta~~ la genial ~~de~~ idea descubrimos nueva-mente - ~~no hay modestia de mi al decir genial~~ no heco de inmodestia porque estos descubrimientos son geniales - no aconsejara al nuevo caballero joven, que quiera hacer las veces de Colón, traer el número de acompañantes necesarios para hacer una ~~obra~~ mas definitiva



Una de las grandes fallas del primer descubrimiento, fué el ~~escaso~~ ~~número~~ ~~de~~ ~~colaboradores~~. La escasez de personal.

La falta de elemento europeo es, en gran parte, la causa de estado constante de perturbación política y social de que adolecen las repúblicas sud americanas.

La estadística demuestra que, a mayor población indígena, corresponde mayor número de revol.

luciones. Argentina, por ejemplo, que cuenta con una enorme inmigración núcleo de colonos, especialmente italianos y españoles, está menos expuesta a ~~las~~ alteraciones que los países en ^{que predomina} ~~que~~ casi en absoluto el elemento indígena, autóctono.

MI patria misma, Chile, en cuyo engranista gusto España mas hombres que en todo el resto de la América y ^{en} que el indio ~~por ser~~ ~~mas~~ su indomitable empuje, ~~sufrío~~ también mayores pérdidas, ha padecido menos que otros pueblos la terrible plaga revolucionaria.

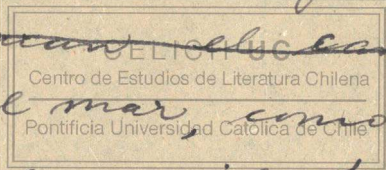
Por desgracia los puntos estratégicos en que la raza blanca se mantiene y resiste el contra-choque del nativo, no son tantos como fuera de desear.

Yo no quisiera, sin embargo exagerar dificultades que podrían

~~retace~~ amilanar los corazones y retardar
esa llegada de refuerzos que eshe-
ran ^{anhelados} ~~con ansiosidad~~ los sitiados.

Además, meia injusto si
lo hiciera.

San cuando ~~no~~ las amiradas
carabelas no se perfilan en el divi-
san en el horizonte, y el grueso del
ejercito no llega, ya hay avanzadas
~~que preparan el camino~~ que han
cruzado el mar, como esos hombres
blancos de occidente, que según
la leyenda americana precedieron
a la ~~venida de~~ llegada de Colón.



Yo he visto en mi país ^{con cuanto} ~~como~~
^{veidos de lejanas tierras, y}
~~con esos~~ ^{anónimos}
unos hombres, ^{anónimos}, como aquellos precursores,
~~y haber en todos, arribados a este~~
~~suelo de los diversos puntos de la~~
tierra desde sus lejanas tierras,
toman parte activa en la campaña
que iniciaron hace cuatrocientos años
los primitivos colonizadores.

~~Estos dentro de algunos años será
un inabundante volver a descubrir
nuevamente.~~

~~Si bien se habla mucho y algunos
lo creen, que en América existen un
monumento comunista
debido a que los indios del desierto
que no~~

CELICH UC

Centro de Estudios de Literatura Chilena

Pontificia Universidad Católica de Chile

e con meira em proco, estabelece uma
 tienda de paquetais ; y quando esta
 rico, se lanza a todos generos de empregos,
 algunos mas aventurados que esta ~~de~~
~~resate de la America~~ conquista de la
 America que cada vez va mundo por negocios
 economiza y especula, regatea y hace un
 cantidad de dineros, saca cuentos y ~~se~~
~~nino~~ se interesa en la politica. No
 puede ~~de~~ entenderse de la muerte del pais
 formaron ~~no~~ ~~abuelos~~ y, aunque ahora
 no sea ~~ni~~, ~~una~~ parte en sus penas y
 desgracias y ~~es~~ hidalgo a su
 progreso.

Tampoco el italiano parece
 sentirse ~~en~~ en tierra extraña. A los
 dos dias de llegado habla un idio-
 ma intermedio, entre italiano y espanol,
 - muy parecido a este con que yo les hablo
 ahora, y que, como besta y roba para
 darse a comprender, no le abandonara
 probablemente en el resto de sus dias.
 Los nativos, por su parte, no le

miran con reserva ni recelo.

A los pocos meses, con ojo admirable, ha elegido en la ciudad un sitio preciso en que faltaba un almacén de provisiones. El punto estratégico es siempre una esquinilla. Su campo de operaciones es el ~~barrio~~, todo el contorno hasta llegar al almuerzo de otro italiano, cuya zona de influencias es igualmente ~~sinfraterriza~~ ^{confraterriza} con los naturales, y como no los mira con desprecio, y es galante ~~con las niñas~~, y es tenorista y ~~conversa~~ ^{le los diálogos} y comenta las noticias ~~con los hombres~~, ~~se hace largo~~ un personaje indispensable gana dinero al para que simpáticos.

Si viene casado, la señora es "la madama" y desempeña un papel importantísimo en la vida del barrio. Si ~~viene~~ es soltero, se casa con una hija del país y queda definitivamente incorporado a su patria de adopción.

Al caso de pocos años, es un hombre rico, da fiestas sociales y sus hijos ocupan puestos públicos y situaciones ~~prestigiosas~~.

La penetración pacífica italiana, no ^{despertó} ~~levanta~~ ⁿⁱ levanta el espíritu de resistencia que ~~los~~ encuentran otros colonizadores en que el dinero supl^e a la palabra y el espíritu de empresa a la simpatía personal.

Así se explica que la colonia italiana, la segunda en número, cuente con 20.000 representantes en una población de solo cuatro millones de habitantes.

Pero ^{Pero} ~~sin~~ ^{yo} ~~es~~ lo he dicho, todo este esfuerzo combinado de los pueblos europeos, por terminar la obra incompleta de la conquistadora americana, no es bastante.

Si en algunas partes, su influencia es empínea, en otras quizá tenemos el abrigón. Y el indígena es totalmente ingobernable. Para mayor ^{contrariedad,} ~~deplorable,~~ como el indio no conocía la moneda, ni tenía el concepto de la propiedad, ni obedecía

37

niño al látigo, ni comprendió otro sistema
de producción en grande escala que el trabajo
forzado, ni tenía más concepto de la vida que
la satisfacción de los instintos,
sus ideales ^{aspiraciones} se confunden lamentablemente
con los ideales comunistas.

Sus insurrecciones, propias de
la barbarie primitiva, tienen así el
aspecto de estar al día a la moda. Se
ensayan con la barbarie comunista, como
podría justificarse su desmedida
te, basándose en los progresos del
mudismo.



¿Será posible que esto conti-
nue?

señales: Hasta paciencia habéis
tenido para ^{Hasta} el encanto y no envenenado
palabras para agradar
nuestra gentileza que se confunde en este
caso con la abnegación; pero os pide
que no tengáis igual paciencia para
mirar con ojos indiferentes, como se
malogra la obra, genial de un compa-
terista nuestro, la obra de Colón.

Urge ^{CELICHI} ~~señales~~ descubrir la América,
descubierta de modo pronto posible, ~~señales~~
~~hacerlo pronto, con toda reserva para~~
~~que no se descubran los indígenas.~~
ahora con ~~urgencia~~, es si que ponemos
gran cuidado, ^{que} porque el ^{indio} aborigen está
ahora sobre aviso. No sea que descu-
bra al hombre blanco, antes que el
hombre blanco lo descubra.

Y nadie se nos más interesado
que la propia América en que este nuevo
descubrimiento no fracasase y sea no solamente
duradero, sino definitivo.